

## KLÍČOVÉ TÉMA<sup>1</sup> Článek 9 Nošení náboženských symbolů na veřejných místech

(Naposledy aktualizováno: 31/08/2023)

### Obecná zásada

Nošení náboženského symbolu nebo oděvu na veřejných místech je jednání chráněné čl. 9 odst. 1. Jednotlivec, jehož život je řízen náboženskými zásadami, musí mít v zásadě možnost projevit svou víru a sdělovat ji ostatním, a to mimo jiné nošením náboženských symbolů a oděvů, a to tím spíše, že zdravá demokratická společnost musí v oblasti náboženství tolerovat a udržovat pluralitu a rozmanitost (*Eweida a ostatní proti Spojenému království*, 2013, § 89 a § 94). Toto právo však není absolutní a musí být vyváжено oprávněnými zájmy jiných fyzických a právnických osob. Šíře prostoru pro uvážení, který je ponechán žalovanému státu, závisí na okolnostech, za nichž se náboženský symbol nebo oděv nosí.

### Zásady, které lze odvodit ze současné judikatury

#### **Nošení náboženských symbolů a oděvů soukromými osobami:**

- pouze velmi výjimečné okolnosti by mohly (teoreticky) odůvodnit zásah do nošení náboženského oděvu na běžných veřejných místech, jakými jsou ulice, náměstí, parky atd. (*Ahmet Arslan a ostatní proti Turecku*, 2010);
- stát však může zakázat nošení oděvu, který zakrývá obličej (*S.A.S. proti Francii* [velký senát], 2014; *Belcacemi a Oussar proti Belgii*, 2017; *Dakir proti Belgii*, 2017);
- zákaz nošení náboženského oděvu soukromými osobami v jednacím síni soudu není důvodný, pokud tento oděv nenarušuje běžný průběh jednání a není zamýšlen jako projev neúcty k soudu (*Hamidović proti Bosně a Hercegovině*, 2017; *Lachiri proti Belgii*, 2018);
- orgány státu mohou za zvláštních okolností oprávněně požadovat odstranění části náboženského oděvu z bezpečnostních důvodů (při bezpečnostních kontrolách na letištích, při pořizování fotografií pro doklady totožnosti atd.) (*Phull proti Francii* (rozhodnutí), 2005; *El Morsli proti Francii* (rozhodnutí), 2008; *Mann Singh proti Francii* (rozhodnutí), 2008).

#### **Nošení náboženských symbolů a oděvů státními zaměstnanci na pracovišti nebo v místě výkonu práce a studenty na státních školách:**

- stát může požadovat, aby se státní zaměstnanci a smluvní zaměstnanci státních orgánů zdrželi nošení nápadných náboženských symbolů a oděvu, aby byla zaručena neutralita

<sup>1</sup> Vypracováno kanceláří Soudu. Pro Soud není závazné.

Původní text je použit se souhlasem Rady Evropy (Sekce pro vztahy s veřejností a publikaci) a Evropského soudu pro lidská práva (Oddělení správy znalostí). Tento překlad byl zveřejněn na základě dohody s Radou Evropy a Evropským soudem pro lidská práva a je výhradní odpovědností Ministerstva spravedlnosti České republiky.

- veřejných služeb a rovné zacházení se všemi klienty (*Ebrahimian proti Francii*, 2015);
- to platí zejména pro učitele na veřejných školách všech stupňů (*Dahlab proti Švýcarsku* (rozhodnutí), 2001; *Kurtulmuş proti Turecku* (rozhodnutí), 2006);
  - stát má široký prostor pro uvážení, zda studentům státních škol a vysokých škol povolí nošení nápadných náboženských oděvů (*Dogru proti Francii*, 2008; *Leyla Şahin proti Turecku* [velký senát], 2005).

### **Nošení náboženských symbolů a oděvů zaměstnanci v soukromém sektoru:**

- společnost může oprávněně zavést pro své zaměstnance pravidla oblékání za účelem ochrany určitého obchodního obrazu, i když jejich uplatňování může někdy vést k omezení nošení náboženských symbolů (*Eweida a ostatní proti Spojenému království*, 2013, § 94);
- nemocnice (soukromá či veřejná) může rovněž omezit nošení náboženských symbolů nebo oděvů, pokud je to odůvodněno zdravotními a hygienickými hledisky (*Eweida a ostatní proti Spojenému království*, 2013, § 98–100).

### **Další odkazy**

---

#### **Průvodce judikaturou:**

- Průvodce článkem 8 – Právo na respektování soukromého a rodinného života, obydlí a korespondence
- Průvodce článkem 14 a článkem 1 Protokolu č. 12 – Zákaz diskriminace

#### **Tiskové přehledy:**

- Náboženské symboly a oděv

#### **Ostatní:**

- [Vzdělávání a náboženská rozmanitost](#) (webové stránky Rady Evropy)

## KLÍČOVÉ ODKAZY NA JUDIKATURU

- [Dahlab proti Švýcarsku](#) (rozhodnutí), č. 42393/98, 2001 (zjevná neopodstatněnost stížností podle článků 9 a 14);
- [Phull proti Francii](#) (rozhodnutí), č. 35753/03, 2005 (nepřijatelnost, zjevná neopodstatněnost);
- [Leyla Şahin proti Turecku](#) [velký senát], č. 44774/98, 2005 (neporušení článku 9);
- [Kurtulmuş proti Turecku](#) (rozhodnutí), č. 65500/01, 2006 (zjevná neopodstatněnost stížnosti podle článku 9);
- [El Morsli proti Francii](#) (rozhodnutí), č. 15585/06, 4. března 2008 (nepřijatelnost, zjevná neopodstatněnost);
- [Mann Singh proti Francii](#) (rozhodnutí), č. 24479/07, 13. listopadu 2008 (nepřijatelnost, zjevná neopodstatněnost);
- [Dogru proti Francii](#), č. 27058/05, 4. prosince 2008 (neporušení článku 9);
- [Ahmet Arslan a ostatní proti Turecku](#), č. 41135/98, 23. února 2010 (porušení článku 9);
- [Eweida a ostatní proti Spojenému království](#), č. 48420/10 a 3 další, 2013 (výňatky) (porušení/neporušení článku 9, nedošlo k samostatnému posouzení/neporušení článku 14);
- [S.A.S. proti Francii](#) [velký senát], č. 43835/11, 2014 (výňatky) (neporušení článků 8, 9 a 14);
- [Ebrahimian proti Francii](#), č. 64846/11, 2015 (neporušení článku 9);
- [Belcacemi a Oussar proti Belgii](#), č. 37798/13, 11. července 2017 (neporušení článků 8, 9 a 14);
- [Dakir proti Belgii](#), č. 4619/12, 11. července 2017 (neporušení článků 8, 9 a 14);
- [Hamidović proti Bosně a Hercegovině](#), č. 57792/15, 5. prosince 2017 (porušení článku 9);
- [Lachiri proti Belgii](#), č. 3413/09, 18. září 2018 (porušení článku 9).